



BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: Pro-line dízel rendszer tisztító adalék Pro-Line Diesel System reiniger

Változat: H2 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Honosítás kelte: 2013. 06. 20. Felülvizsgálat: 2013. 12. 13. Oldal: 1/(18)

1. A keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Pro-line dízel rendszer tisztító adalék
Pro-Line Diesel System reiniger
Termékkód: 5156 , 5144

1.2 A keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: dízel rendszer tisztító adalék
Ellenjavallt felhasználás: nincs adat

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó/Szállító adatai:

LIQUI MOLY GmbH
Jerg-Wieland-Straße 4
D-89081 Ulm-Lehr, Germany
Tel: +49 0731-1420-0
Fax: +49 0731-1420-88
E-mail: info@chemical-check.de

Forgalmazó adatai:

AUTÓ-DOKTOR HORVÁTH KFT
8600 Siófok, Papföldi u. 1.
Tel.: 06 84 519-219
Fax: 06 84 519-211

Biztonsági adatlapért felelős:

AUTÓ-DOKTOR HORVÁTH KFT
8600 Siófok, Papföldi u. 1.
Tel.: 06 84 519-219
Fax: 06 84 519-211
E-mail: info@liqui-moly.hu

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-16 h): 06 84 519-219
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)
Tel.: 06 1 476-6464 vagy 06 80 201-199

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: Pro-line dízel rendszer tisztító adalék Pro-Line Diesel System reiniger

Változat: H2 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte: 2013. 06. 20. Oldal: 2/(18)
(gyártói): 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Felülvizsgálat: 2013. 12. 13.

2. A veszély meghatározása

2.1 A keverék osztályozása

2.1.1 A keverék osztályozása az 1999/45/EK és a 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet szerint:

Egészség:	Xn (ártalmas)
R 65	Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.
R 66	Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
R 67	Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak
Biztonságtechnika:	Nem veszélyjel köteles.
R 44	Zárt térben hő hatására robbanhat
Környezet:	N (környezeti veszély)
R 51/53	Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

2.2 Címkézési elemek

Kereskedelmi név:

Pro-line dízel rendszer tisztító adalék
Pro-Line Diesel System reiniger

Veszélyszimbólum és jel:



környezeti veszély



ártalmas

Veszélyes összetevő(k):

Szénhidrogének, C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok, aromások (2-25 %)
Szolvens nafta (ásványolaj), erősen aromás, C9-C16
Oldószer benzin (nyersolaj), könnyű arom.

A címkén külön feltüntetendő: -

R-mondat:	R10	Kevésbé tűzveszélyes
	R 44	Zárt térben hő hatására robbanhat
	R 51/53	Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.
	R 65	Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: Pro-line dízel rendszer tisztító adalék Pro-Line Diesel System reiniger

Változat: H2 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte: 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Honosítás kelte: 2013. 06. 20. Oldal: 3/(18)
Felülvizsgálat: 2013. 12. 13.

	R 66	Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
	R 67	Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak
S-mondat:	S 2	Gyermekek kezébe nem kerülhet.
	S 15	Hőhatástól távol tartandó
	S 23	A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni.
	S 24	A bőrrel való érintkezés kerülendő.
	S 29/56	Csatornába engedni nem szabad, az anyagot és az edényzetét a veszélyes- vagy speciális hulladék gyűjtőhelyre kell vinni
	S 61	Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap.
	S 62	Lenyelés esetén hánytatni tilos: azonnal orvoshoz kell fordulni és megmutatni az edényzetet vagy a címkét.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: lakossági forgalmazás esetén szükséges Veszélyes áruk szállítása [2013. évi CX. törvény]: lásd 14. fejezetben

2.3 Egyéb veszélyek


Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

3. Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Finomított ásványolaj párlatokban oldott adalékok.

Veszélyes komponens(ek):





Megnevezés	EU szám	CAS szám	Veszélyjel/ Vesz. oszt és kategória	Kockázati mondat/ Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Szénhidrogének, C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok, aromások (2-25 %)  REACH Regisztr. szám: 01-2119473977-17	919-164-8	-	67/548/EGK: Xn 1272/2008/EK: Asp. Tox. 1 Aquatic Chronic 3	R 65, R 66 H304 H412	40-60

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: Pro-line dízel rendszer tisztító adalék Pro-Line Diesel System reiniger

Változat: H2 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte: 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Honosítás kelte: 2013. 06. 20. Oldal: 4/(18)
Felülvizsgálat: 2013. 12. 13.

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Veszélyjel/ Vesz. oszt és kategória	Kockázati mondat/ Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Szolvens nafta (ásványolaj), erősen aromás, C9-C16 	265-198-5	64742-94-5	67/548/EGK: Xn, N 1272/2008/EK: Asp. Tox. 1 STOT SE 3 Aquatic Chronic 2	R 65, R 66, R 67 R 51/53 H304 H336 H411	10-20
Poliolefin-alkilfenol- alkilamin 	-	-	67/548/EGK: Xi 1272/2008/EK: nem közölt	R 38	1-<20
2-etilhexil-nitrát  REACH reg. szám: 01- 2119539586-27	248-363-6	27247-96-7	67/548/EGK: Xn, N 1272/2008/EK: Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Aquatic Chronic 2	R 20/21/22, R 44, R 51/53, R66 H302 H312 H332 H411	5-15
Oldószer benzín (nyersolaj), könnyű arom. 	265-199-0	64742-95-6	67/548/EGK: Xn, N (P megjegyzés) 1272/2008/EK: (P megjegyzés) Flam Liq. 3 Asp. Tox. 1 STOT SE 3 STOT SE 3 Aquatic Chronic 2	R 10, R 37, R 51/53, R 65, R 66, R 67 H226 H304 H335 H336 H411	1-5

A Vesz. oszt. kategória, az R- és a H-mondatok és a teljes szövegét lásd a 16. fejezetben.

4. Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos!

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: Pro-line dízel rendszer tisztító adalék Pro-Line Diesel System reiniger

Változat: H2 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte: 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Honosítás kelte: 2013. 06. 20. Oldal: 5/(18)
Felülvizsgálat: 2013. 12. 13.

- Belégzés:** Vigyük friss levegőre a sérültet. Panasz esetén forduljunk orvoshoz. Ha a légzés akadozik vagy leáll, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést. Eszméletvesztés esetén a sérültet helyezük stabil oldalfekvésbe és a szállítása is így történjen.
- Bőr:** Az elszennyeződött ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén (irritáció, bőrvörösödés) a sérült forduljon orvoshoz. Bőrvédő krém használata javasolt.
- Szem:** A kontaktlencsét vegyük ki, ha van. A szembe került anyagot bő vízzel mossuk ki 10-15 percig. Tartós irritáció esetén forduljunk orvoshoz.
- Lenyelés:** Tilos hánytatni a sérültet (aspirációveszély). Öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd adjunk sok vizet a sérültnek. Spontán hányás esetén hajtsuk le a fejet a csípőmagasság alá, hogy a gyomor tartalmának tüdőbe jutását elkerüljük. Forduljunk azonnal orvoshoz.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Szembe jutva: irritáció:

Bőrre jutva: irritáció, dermatitisz. Hosszabb expozíció a bőr kiszáradásához és elzsírtalanodásához vezethet.

Lenyelve tüdőödéma, tüdőkárosodás, kémiai tüdőgyulladás.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Lenyelés esetén azonnali orvosi beavatkozás szükséges.

A tünetek több órás késéssel is jelentkezhetnek, ezért expozíció után orvosi megfigyelés javasolt. Tüdőgyulladás és tüdőödéma veszélye miatt utólagos megfigyelés szükséges.

Gyomormosás kizárólag endotracheális intubációval végezhető.

5. Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [28/2011. (IX. 6.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Tűzveszélyes”, „C”

Tűzveszélyességi fokozat: III

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

CO₂, porraloltó, hab.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: Pro-line dízel rendszer tisztító adalék Pro-Line Diesel System reiniger

Változat: H2 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 06. 20. Oldal: 6/(18)
(gyártói): 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Felülvizsgálat: 2013. 12. 13.

Nem alkalmas oltóanyag:

Teljes vízszugár.

5.2 A keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés esetén szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok, különböző szénhidrogének (toxikus pirolízistermékek) keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően (a környező levegőtől független légzőkészülék).

További útmutató:

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

A gőzök nehezebbek a levegőnél, a talajszint közelében tovaerjedhetnek és távoli gyújtóforrástól visszalobbanhatnak.

A tűz hatásának kitett tartályok vízpermettel hűtendők.

A szennyezett oltóvizet ne engedjük élővízbe, ivóvízforrásba, csatornába jutni

A szennyezett oltóvíz és égési maradék az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

6. Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. fejezetet.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a szemmel és a bőrrel való érintkezést, a gőzök belégzését.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: Pro-line dízel rendszer tisztító adalék Pro-Line Diesel System reiniger

Változat: H2 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 06. 20. Oldal: 7/(18)
(gyártói): 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Felülvizsgálat: 2013. 12. 13.

- 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai
Kiömlés szárazföldre: Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás. Megfelelő szellőztetés biztosítandó. A kiömlött terméket nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (pl. univerzális folyadékmegekötő, homok, kovaföld) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.
Kiömlés élővízbe: értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegekötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.
- 6.4 Hivatkozás más fejezetekre:
Egyéni védőeszközök: lásd 8. fejezetet.
Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. fejezetet.

7. Kezelés és tárolás

- 7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések
A vegyi, ill. tűzveszélyes anyagok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.
Megfelelő szellőztetést biztosítani kell.
A használati utasítás betartandó.
Gyújtóforrástól távol tartandó. Dohányzás tilos. Ne melegítsük a lobbanáspontja közelébe.
Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.
A termék kifröccsenése kerülendő.
Kerülni kell a szembejutást, a bőrrel való érintkezést, a készítmény belégzését.
Termékkel átitatott törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.
A szennyezett ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.
Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.
Kézvédő krém használata ajánlott.
Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad.
A munkatérben élelmiszert tilos tárolni.
Kezelési hőmérséklet: nincs megadva
- 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt
A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.
Csapadéktól, hőhatástól, közvetlen napsütéstől védett, jól szellőző, hűvös helyen, erélyes oxidálószerektől, erős savaktól és lúgoktól, öngyulladó anyagoktól elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: Pro-line dízel rendszer tisztító adalék Pro-Line Diesel System reiniger

Változat: H2 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte: Honosítás kelte: 2013. 06. 20. Oldal: 8/(18)
(gyártói): 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Felülvizsgálat: 2013. 12. 13.

Ételtől, italtól, takarmánytól távol tartandó.
A tároló helyiség padozata legyen oldószerálló.
Tárolási hőmérséklet: nincs megadva

- 7.3 Meghatározott végfelhasználás:
Dízel rendszer tisztító adalék

8. Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés (általános, vagy helyi elszívás).

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

olajköd: MK-érték: 5 mg/m³

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyes védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Az expozíciós határérték túllépése esetén megfelelő légzésvédő („A” szűrőbetét) viselendő. (EN14387).
Nagyon magas koncentráció esetén az EN 137 vagy az EN 138-nak megfelelő légzésvédőt kell viselni.

Kéz védelme: Oldószerálló kesztyű (MSZ EN 374)

Anyaga: viton vagy nitril.

Kézvédő krém használata javasolt.

Megjegyzés: a kesztyű anyagának kiválasztásánál a gyártó által megadott minőségi paramétereket is figyelembe kell venni, valamint tesztelni kell a kesztyűt az adott munkahelyi körülményekre.

Szemvédelem: Védőszemüveg, jól illeszkedő, oldalvédővel, (EN 166).

Bőrvédelem: Munkaruha, hosszú ujjú, biztonsági cipő (EN ISO 20345)

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: Pro-line dízel rendszer tisztító adalék Pro-Line Diesel System reiniger

Változat: H2 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 06. 20. Oldal: 9/(18)
(gyártói): 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Felülvizsgálat: 2013. 12. 13.

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot: folyékony
Szín: világosbarna, víztiszta
Szag: jellegzetes

Állapotváltozás:

Forráspont: 180°C
Olvadáspont: nem mért

További jellemzők:

Lobbanáspont: 63°C
Gyulladás hőmérséklet:
Öngyulladás: 235°C (ásványolaj)
Robbanási tulajdonságok: A termék nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

Robbanási határértékek: alsó/felső 0,6 / 7 v/v% (ásványolaj)

Oxidálási tulajdonságok: nincs információ

Gőznyomás 20°C-on: nincs adat

Gőzsűrűség (levegő=1): > 1

Sűrűség 15°C-on: 0,869 g/ml

Oldhatóság vízben: vízzoldhatatlan

Oktanól/víz megoszlási együttható: nincs adat

Látszólagos viszkozitás:

Kinematikus viszkozitás, 40°C-on: <7 mm²/s

pH: nem értelmezhető

VOC-tartalom: -

9.2 Egyéb információk

nincs adat

10. Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség: Nincs ismert veszély.

10.2 Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása esetén stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: Nincs ismert veszélyes reakció.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: Pro-line dízel rendszer tisztító adalék Pro-Line Diesel System reiniger

Változat: H2 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte: 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Honosítás kelte: 2013. 06. 20. Oldal: 10/(18)
Felülvizsgálat: 2013. 12. 13.

10.4	Kerülendő körülmények:	Melegítés, közvetlen hő- és gyújtóforrás. Hő hatására a tartályban megnő a nyomás, az edényzet szétrepedhet.
10.5	Nem összeférhető anyagok:	Erős oxidálószer, erős savak és lúgok.
10.6	Veszélyes bomlástermékek:	Nem ismertek. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. fejezetet.
	Megjegyzés:	-

11. Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ
Akut toxicitás: A termékre nem áll rendelkezésre adat.
Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak

Komponensekre:

Szénhidrogének, C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok, aromások (2-25 %)

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	kb. 3400 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	13100 mg/m ³

Szolvens nafta (ásványolaj), erősen aromás, C9-C16

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 2000 mg/kg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	> 2000 mg/kg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l

2-ethylhexil-nitrát

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 9640 mg/kg
Megjegyzés: tapasztalatok szerint ártalmatlan az emberre		
Dermális (OECD 402):	LDL ₀ (nyúl)	> 4800 mg/kg
Megjegyzés: tapasztalatok szerint ártalmatlan az emberre		
Inhalációs (OECD 403):	LDL ₀ (patkány)	> 4,6 mg/l/1 óra
Megjegyzés: tapasztalatok szerint ártalmatlan az emberre		

Oldószer benzín (nyersolaj), könnyű arom.

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	> 3160 mg/kg
Inhalációs:	LD ₅₀ (patkány)	> 5,2 mg/l/4 óra

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: Pro-line dízel rendszer tisztító adalék Pro-Line Diesel System reiniger

Változat: H2 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte: 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Honosítás kelte: 2013. 06. 20. Oldal: 11/(18)
Felülvizsgálat: 2013. 12. 13.

Irritáció –maró hatás:

Maró hatás/bőrirritáció:	nem irritatív (komponensek alapján)
Súlyos szemkárosodás/ szemirritáció:	nem irritatív (komponensek alapján)
Megjegyzés:	Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően, esetleg irritációt válthat ki a bőrön vagy szembe jutva, a bőr kiszáradásához, bőrgyulladásához vezethet.

Szenzibilizáló hatás: nem szenzibilizáló (komponensek alapján)

Ismételt dózisú toxicitás: Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

Egyéb adatok, specifikus hatások:

P megjegyzés: A rákkeltőként vagy mutagénként való besorolást nem kell alkalmazni az 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 0,1 tömegszázaléknál kevesebb benzolt (EINECS szám: 200-753-7) tartalmaz(nak).

Rákkeltő hatás:	nem ismert, ill. nem rákkeltő
Csírasejt mutagenitás:	nem ismert, ill. nem mutagén
Reprodukciós toxicitás:	nem ismert, ill. nem reprodukció károsító
Aspirációs veszély:	Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

12. Ökológiai információk

12.1 Toxicitás A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Vízi organizmusok:	nincs adat
Talajban élő szervezetek:	nincs adat
Növények:	nincs adat

Komponensekre:

Szénhidrogének, C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok, aromások (2-25 %)

Vízi organizmusok:

Hal (Oncorhynchus mykiss), OECD 203:	LL ₅₀	> 10-< 100	mg/l/96 óra
Daphnia (Daphnia Magna), OECD 202:	EL ₅₀	100-200	mg/l/48 óra
Daphnia (Daphnia Magna):	NOEC/NOEL	0,28	mg/l/21 nap
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata):	EL ₅₀	10-100	mg/l/72 óra

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: Pro-line dízel rendszer tisztító adalék Pro-Line Diesel System reiniger

Változat: H2 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 06. 20. Oldal: 12/(18)
(gyártói): 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Felülvizsgálat: 2013. 12. 13.

Szolvens nafta (ásványolaj), erősen aromás, C9-C16

Vízi organizmusok:

Hal:	LC ₅₀	1-10	mg/l/96 óra
Daphnia (Daphnia Magna):	EC ₅₀	1-10	mg/l/48 óra
Alga:	IC ₅₀	1-10	mg/l/72 óra

2-etilhexil-nitrát

Vízi organizmusok:

Hal (Brachydanio rerio):	LC ₅₀	1,88	mg/l/96 óra
Daphnia (Daphnia Magna):	EC ₅₀	>12,6	mg/l/48 óra
Alga:	EC ₅₀	> 12,6	mg/l/72 óra

Oldószer benzín (nyersolaj), könnyű arom.

Vízi organizmusok:

Hal (Oncorhynchus mykiss):	LC ₅₀	9,22	mg/l/96 óra
Daphnia (Daphnia Magna):	EC ₅₀	6,14	mg/l/48 óra
Alga (Selenastrum capricornutum):	EC ₅₀	19	mg/l/72 óra

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Biolebonthatóság:

Komponensekre:

Szénhidrogének, C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok, aromások (2-25 %):

74,7 % (28 nap) könnyen lebontható

Szolvens nafta (ásványolaj), erősen aromás, C9-C16: nem könnyen lebontható

2-etilhexil-nitrát: 0 % (28 nap) nem könnyen lebontható

12.3 Bioakkumulációs képesség: A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Komponensekre:

Szénhidrogének, C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok, aromások (2-25 %):

Log Pow 4,2-7,2

Szolvens nafta (ásványolaj), erősen aromás, C9-C16: Log Pow > 3,8-4,8; BCF < 100

2-etilhexil-nitrát: Log Pow > 3,74-5,24; BCF < 1332

12.4 Mobilitás

Mobilitás talajban: A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

Mobilitás vízben: Úszik a vízben.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés
eredményei

Nem szükséges.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: Pro-line dízel rendszer tisztító adalék Pro-Line Diesel System reiniger

Változat: H2 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte: 2013. 06. 20. Oldal: 13/(18)
(gyártói): 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Felülvizsgálat: 2013. 12. 13.

12.6 Egyéb káros hatások

Kémiai oxigénigény:	Nincs adat.
Biológiai oxigénigény:	Nincs adat.
Nehézfém tartalom:	Nem tartalmaz.
AOX tartalom:	Nem tartalmaz.
Viselkedés a biológiai szennyvíz-tisztítóban:	Mechanikai leválasztás, amennyiben lehetséges.
Hatása a környezetre:	Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat. Filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.
Vízveszélyességi besorolás (német):	WGK 2 (vízveszélyes) (önbesorolás)

13. Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék hulladék:

A termék hulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító szám:

EWC kód: 07 07 04*

Egyéb szerves oldószerek, mosófolyadékok és anyalúgok.

EWC kód: 14 06 03*

Egyéb oldószerek és oldószer keverékek.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: újrahasznosítás vagy égetés. Háztartási hulladékkal keverni tilos.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén a fenti Korm. rendelet, ill. az EU előírásait betartva kell kezelni.

EWC kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradóként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

Megjegyzés: a kiürített, kitisztított göngyöleg újrahasznosítható.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: Pro-line dízel rendszer tisztító adalék Pro-Line Diesel System reiniger

Változat: H2 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte: 2013. 06. 20. Oldal: 14/(18)
(gyártói): 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Felülvizsgálat: 2013. 12. 13.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének elővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek kell megfelelnie.

14. Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[2013. évi CX. törvény]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

Osztály:	9
Osztályozási kód:	M6
Csomagolási csoport:	III
Bárcák:	9
Korlátozott és engedményes mennyiség:	5 l E1
Alagútkorlátozás:	E
Veszélyességi szám.	90
Környezetveszélyesség:	környezetveszélyes
UN szám:	3082
Megnevezés:	KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N.

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás:

Osztály:	9
Csomagolási csoport:	III
Veszély-címke (bárca):	-
EmS szám:	F-A, S-F
Tengerszennyező:	igen
Környezetveszélyesség:	környezetveszélyes
UN szám:	3082
Megnevezés:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: Pro-line dízel rendszer tisztító adalék Pro-Line Diesel System reiniger

Változat: H2 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte: 2013. 06. 20. Oldal: 15/(18)
(gyártói): 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Felülvizsgálat: 2013. 12. 13.

Légi szállítás:	ICAO / IATA besorolás:
Osztály:	9
Csomagolási csoport:	III
Veszély-címke (bárca):	-
UN szám:	3082
Megnevezés:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.

15. Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 453/2010/EK rendelettel) előírásainak megfelelően készült.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

16. Egyéb információk

A fenti adatokat a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását és kezelését segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak, tájékoztató jellegűek, nem képezik szerződés vagy előírás tárgyát. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

Az eredeti (gyártói) biztonsági adatlap

A magyar és az EU veszélyesanyag-lista

Vonatkozó magyar rendeletek és EU direktívák

A biztonsági adatlap 3. pontjában előforduló Vesz. oszt. és kategória, R- és H-mondat(ok) teljes szövege:

R 10	Kevésbé tűzveszélyes.
R 20/21/22	Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas
R 37	Izgatja a légutakat
R 44	Zárt térben hő hatására robbanhat

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: Pro-line dízel rendszer tisztító adalék Pro-Line Diesel System reiniger

Változat: H2 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte: 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Honosítás kelte: 2013. 06. 20. Oldal: 16/(18)
Felülvizsgálat: 2013. 12. 13.

R 51/53	Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.
R 65	Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.
R 66	Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
R 67	Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak
H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H302	Lenyelve ártalmas.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H312	Bőrrel érintkezve ártalmas.
H332	Belélegezve ártalmas
H335	Légúti irritációt okozhat.
H336	Álmoságot vagy szédülést okozhat.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Flam. Liq. 3	Tűzveszélyes folyadékok 3. kategória
Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció 3. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória

Rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása, amelyek a biztonsági adatlapban szerepel(het)nek.

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: Pro-line dízel rendszer tisztító adalék Pro-Line Diesel System reiniger

Változat: H2 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte: 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Honosítás kelte: 2013. 06. 20. Oldal: 17/(18)
(gyártói): 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Felülvizsgálat: 2013. 12. 13.

CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség
Ec _x	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec _x a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC ₅₀	Ec _x a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed _x	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC _x	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD _x	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: Pro-line dízel rendszer tisztító adalék Pro-Line Diesel System reiniger

Változat: H2 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 06. 20. Oldal: 18/(18)
(gyártói): 2011. 11. 03. / 2012. 12. 10. Felülvizsgálat: 2013. 12. 13.

PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	(Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Fejezet	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
2, 13, 14 16	Jogszabályváltozások feltüntetése Egyéb információk	2013. 12. 13.	2